

Роберт Ванной , Второзаконие, лекция 10А

© 2011, доктор Роберт Ванной , доктор Перри Филлипс и Тед Хильдебрандт

Аналогия с договорным заветом и дата Второзакония –

Возражения и ответы

Сефирские арамейские договоры и их различия

В то время как в арамейских договорах упоминаются боги обоих мест, в ассирийских договорах упоминаются только боги ассирийского царя. Есть определенные особенности арамейских договоров, которые кажутся более близкими к хеттским договорам. При выборе богов, призванных в качестве свидетелей договора, арамейский договор упоминает богов как сюзерена, так и вассала, великого царя и вассала. В хеттских договорах в качестве свидетелей также упоминаются боги обоих партнеров, тогда как в ассирийских договорах упоминаются только ассирийские боги. Что касается других довольно технических моментов стиля формулировок арамейских договоров Сефиры , в которые я не буду вдаваться, но есть много фразеологии, которая ближе к фразеологии хеттского договора, чем к фразеологии ассирийского договора в стиле формулировка. Таким образом, вы обнаружите, что некоторые части договоров Сефире ближе к хеттским договорам, чем к ассирийским договорам.

Выводы по договорам Сефире . Они обнаруживают определенное, близкое сходство с более ранними хеттскими договорами, но в то же время важные различия, в частности, отсутствие исторического пролога, основных обязательств и односторонний характер условий. Я не упомянул об одностороннем характере положений, но в договорах Сефире гораздо больше пунктов, защищающих права главного партнера , чем в хеттских договорах.

3. Последствия аналогии с Договорным заветом для даты Второзакония.

3. Вот «Следствия аналогии с Договорным заветом для даты Второзакония». Подводя итог всему вышесказанному, можно сказать, что имеющиеся данные действительно указывают на то, что договор о хеттском сюзеренитете представляет собой уникальную раннюю форму договорного документа, которая не дублируется в ассирийских договорах Асархаддона, датированных позднее VII веком, или в ^{арамейских} договорах о Сефире, которые Клайн называет их классическими. форма. И с этим различием в форме связан иной дух. Благодарность и уважение вассала к сюзерену — важнейший элемент хеттских договоров. Это сильно отличается от договоров с Ассирией и Сефиром. Так что Клайн вполне обоснованно говорит об эволюции документальной формы договора о сюзеренитете. И хотя различия не следует преувеличивать, и Клайн признает, что, по его словам, «действительно, есть один вид, который мы встречаем на протяжении ветхозаветных времен, и, несмотря на этот вид, существуют определенные параллельные элементы, но есть и различия, которые можно указать. Я думаю, что есть причина определить эту заметную эволюцию, и тогда Второзаконие по своей структуре и духу более соответствует по своей структуре и духу ранним хеттским договорам, чем договорам Сефира 8^{-го} века или ассирийским договорам 7^{-го} века». Это его диссертация.

Итак, вывод Клайна на стр. 43 в «*Договоре Великого Короля*», я думаю, имеет много достоинств и заслуживает большего внимания, чем он получил. Он формулирует это так: «Хотя необходимо признать существенную преемственность и закономерность между ранними и поздними договорами, уместно выделить хеттские договоры второго тысячелетия до нашей эры как классическую форму и, без всякого сомнения, книгу Второзакония. принадлежит классическому этапу в этой документальной эволюции. Таким образом, это существенное подтверждение *prima facie* аргументов в пользу Моисеева происхождения Второзаконного договора великого царя». Такова природа аргумента

Клайна; это основа, на которой все держится. Я думаю, что он привел хорошие аргументы.

Отказ от заключения Клайна: исторический пролог VII века(?)

) Сейчас наше время быстро истекает, но позвольте мне - прежде чем перейти к ответам некоторых современных ученых-критиков, которые отвергают этот вывод и почему - просто еще раз упомяну Дж. А. Томпсона. Некоторые из вас, возможно, уже читали это в его комментарии на Второзаконие, который находится в *серии комментариев Тиндейла*, страницы 51 и 52, во вводном разделе. Он выражает сомнение в отношении силы аргументов Клайна. Вот что он говорит: «Необходимо допустить возможность того, что Второзаконие было придумано в форме древнего договора кем-то, кто написал его намного позже дней Моисея». Кто-то, написавший позже, придал этому материалу более раннюю форму. Кроме того, он подвергает сомнению мнение о том, что исторический пролог был уникальной характеристикой договоров второго тысячелетия до нашей эры, цитируя статью А. Ф. Кэмпбелла об историческом прологе в договоре седьмого века. Итак, как я указал всего несколько минут назад, исторический пролог был в хеттском договоре, но он не был известен ни в одной части договора VII или VIII века. Томпсон цитирует статью А. Ф. Кэмпбелла «Исторический пролог Договора седьмого века». Затем Томпсон заключает: «Следовательно, тот факт, что Второзаконие имеет историческое введение, не обязательно является аргументом в пользу даты второго тысячелетия, хотя это может быть так». Другими словами, если у вас есть договор с историческим прологом, тот факт, что у вас есть исторический пролог, не обязательно является аргументом в пользу даты Моисея, хотя это может быть так.

Ответ

Ванного Теперь, в ответ на это, я думаю, следует отметить, что исторический пролог, найденный этим человеком Кэмпбеллом и который он цитирует в документе седьмого века, не является четким примером. Я мог бы отослать вас к статье, в которой это обсуждается и подробно рассматривается. Комментарий другого человека очень сбивает с толку. Э. Ф. Кэмпбелл, по сравнению с А. Ф. Кэмпбеллом (две разные статьи в двух разных периодических изданиях), Э. Ф. Кэмпбелл говорит: «Чтение далеко не ясно», что в договоре седьмого века есть исторический пролог. Кроме того, я думаю, следует отметить, что, хотя возможность того, что кто-то придал Второзаконию форму договора спустя много времени после дней Моисея, не может быть полностью исключена; Вы не можете полностью исключить это как теоретическую возможность. Кто-нибудь мог бы в более позднее время использовать форму хеттского договора, взять материал и приступить к делу. Вы не можете исключать такую возможность. Тем не менее, позиция Клайна вряд ли может быть опровергнута таким образом, и его модель все еще имеет множество доказательств в свою пользу.

В своей последней книге « *Структура библейского авторитета* » Клайн комментирует: Возраст мозаики, и особенно центральная тема этого договора, в частности, династическая преемственность Иисуса Навина, которая всегда вызывает неловкость у сторонников происхождения книги в VII веке, становится для них вполне объяснимой» · Другими словами, если взять структуру Второзакония в целом, и все это подталкивает к эпохе Моисея, и особенно вопрос династической преемственности Иисуса Навина и Моисея, это становится совершенно необъяснимым для того, кто хочет придерживаться происхождения седьмого века.

Наше время истекло. Это заняло у меня гораздо больше времени, чем я ожидал, потому что до начала ваших презентаций я хотел обсудить вопрос централизации богослужения. У меня осталось всего два учебных часа. Я

могу не успеть. В следующем часе мы рассмотрим некоторых ученых, которые отвергают модель Клайна.

Начало в следующем часе:

b. Ответы некоторых современных ученых-критиков, которые отвергают вывод о том, что эволюция этой формы договора указывает на мозаичное происхождение Книги Второзакония.

Второзаконие соответствует классической стадии формы договора. Мы отметили это в разделе «а»: «Сравнение ассирийских и сефирских договоров с хеттскими договорами». Маленькая буква «b» — это «Ответы некоторых современных ученых-критиков, которые отвергают вывод о том, что эволюция этой формы договора указывает на мозаичное происхождение Книги Второзакония». Мы не можем сделать это подробно. Я хочу перейти к нашей следующей теме — централизации богослужения, но нам нужно посмотреть, как пойдет дело. Человек по имени Дж. К. Пластарес в *«Католическом библейском ежеквартальном журнале»* за 1967 год сделал рецензию на книгу К. А. Китчена *«Древний Восток и Ветхий Завет»*. Это книга, с которой вы знакомы. Кухня на *Древнем Востоке и в Ветхом Завете* действительно занимает позицию, очень похожую на позицию Клайна, приводя доводы о происхождении Второзакония на основе договорной структуры эпохи Моисея.

1. Аргумент

Пластера против К. Кухня Пластарас говорит, и я просто процитирую его абзац: «Он [Китчен] выступает против Дж. Маккарти и в пользу более ранней, лишенной нюансов позиции Г. Е. Менденхолла о том, что форма договора, подобная традициям Ветхого Завета, была актуальна только во времена 2^{-го} тысячелетия, но не позже. Хорошо, но затем Китчен приходит к выводу, что повествования о завете не могли принять шесть литературных

форм только в VI^{веке}, поскольку авторы не могли знать о давно устаревших формах завета. Китчен, по-видимому, упустил из виду очень важный факт: независимо от того, в какой момент хеттская форма завета вышла из употребления на Древнем Ближнем Востоке, Израиль всегда сохранял одну и ту же основную форму завета в своем культе. Чтобы каждый уровень традиции, J, E, D или редакционная комбинация этих более ранних источников, отражал одну и ту же базовую структуру завета». На самом деле он утверждает следующее: форма, которую мы находим в библейском материале, соответствует эволюции договора с хеттской формой еще во втором тысячелетии. Но он говорит, что аргумент Китчен предполагает, что Израиль не мог принять эту форму намного позже, сохранив эту форму каким-то образом в культе, а затем приняв ее в гораздо более поздний момент времени. Таким образом, утверждать, что Второзаконие должно быть составлено во втором тысячелетии, значит игнорировать возможность его сохранения в культе. Таким образом, Второзаконие могло быть составлено позже.

Я думаю, что вы должны признать это как теоретическую возможность, но я думаю, что эта позиция оставляет открытым вопрос о том, когда форма завета была принята в Израиле. Откуда взялась эта форма в культе? Когда он был первоначально принят в Израиле? И кроме того, возражения, которые мы выдвинули ранее против какого-то просто культового происхождения формы, принижающего историческое окружение, повод и основу для всех заветных отношений, безусловно, также должны быть связаны с этим. Гипотеза о культовом происхождении не соответствует аргументам Клайна. Даже если предположить культовое происхождение этой формы, откуда оно взялось? Я думаю, вы все еще сталкиваетесь с силой позиции Клайна.

Таким образом, даже признание позиции Пластераса не исключает возможности ранней даты, а просто дает обоснование для поздней даты

ввиду признанной древности формы. Он просто дает обоснование для сохранения этой поздней даты, признавая при этом древность формы. Это не принуждает вас к поздней дате, но он дает обоснование поздней даты, признавая при этом, что на нее можно посмотреть и по-другому. Так что в такой аргументации есть определенная неубедительность, и я думаю, вам следует иметь это в виду. Даже когда вы приводите доводы в пользу даты Моисея, вы в конечном итоге не можете доказать в каком-либо окончательном смысле, что Второзаконие является Моисеем, аргументируя это на основании его формы. Однако я думаю, что вы можете построить корпус, который будет иметь большой вес.

Вот одно типичное возражение против этой позиции и причина, по которой он ей следует. Я бы сказал, что настойчивость в поиске этой формы, а также выводы о форме договора на всех этапах и во всех видах различных применений в истории Израиля указывают на этот вывод. Например, вы берете молитву Соломона во время посвящения храма в 3 Царств 8, и молитва примерно соответствует этой форме. Теперь я уверен, что Соломон сознательно не думал о договорах или даже, возможно, о документе Синайского завета или о чем-то подобном. Но в характере веры Израиля и в последовательности этого: «Я [Яхве] сделал это для тебя [Израиль], у тебя есть эти обязательства и вытекающие отсюда благословения и проклятия». Это настолько укоренилось в том, как Израиль поклонялся Господу и думал о Господе, что отражается во многих отношениях. Вы найдете все это в истории Израиля. Если вы собираетесь сказать, что вся эта форма запоздала, то, конечно, вы возьмете молитву Соломона и скажете, что Соломон на самом деле не молился в этой форме. Скорее, это поздняя интерпретация того, что покойный редактор Второзакония мифически сконструировал то, что должен был сказать Соломон. Таким образом, вы вырываете молитву Соломона из контекста, в котором она помещена в повествовании.

2. Аргумент Франкены и проклятия Завета

Другой человек, поднявший этот вопрос, — Р. Франкена . Это в вашей библиографии. «Вассальные договоры Асархаддона и датировка Второзакония» — такова его статья. Вассальные договоры Асархаддона, как мы знаем, являются ассирийскими договорами конца седьмого века. Вот в этом томе, который я только что снял с запасной полки: *Альт Тестастуум. Студия* , том 14. Это сборники статей, которые выходят ежегодно. Многие статьи на английском языке. В этих 14 томах много полезных статей. Эта статья Франкены находится в томе 14, 1965 г., страницы 122–154. В своей статье о вассальных договорах Асархаддона он приводит доводы в пользу даты Второзакония VII ^{века} , основываясь на определенных моментах соответствия между формулировками проклятий в договорах. об Асархаддоне и во Второзаконии. Он указывает, что некоторые формулировки проклятий, встречающиеся в договорах Асархаддона, очень похожи на некоторые проклятия из Второзакония, глава 28.

Его заключение находится на странице 153: «Религиозная реформа Иосии была направлена против Ассирии, и поэтому возникает соблазн рассматривать возобновленный завет с Яхве как замену прежнего договора с царем Ассирии. Мне кажется вполне естественным, что текст этого завета выдает знание ассирийских договоров, которые он, по-видимому, заменяет. Более того, датировка Второзакония в этом случае нашла бы довольно неожиданное подтверждение во времена Иосии. В то время ассирийская власть доминировала над Израилем, утверждая свою независимость, и в этом смысле Второзаконие является договорным документом о верности Яхве, а не верности Ассирии». Но автор Второзакония, развивая Франкена свой тезис, многие из этих проклятий чуть ли не скопировал прямо из знакомого ему ассирийского договора. «Так что Второзаконие является следствием ассирийского договора Асархаддона и зависит от него». На этом основании он приводит доводы в пользу датировки времени Иосии, а не происхождения

Моисея.

Интересно то, что он никогда не обсуждает последствия различий, о которых мы говорили, в структуре между хеттскими договорами и ассирийскими договорами. Он просто не обсуждает, например, отсутствие исторического пролога. Он делает один комментарий, который даже близко относится к этой теме. На странице 136 он говорит: «Отсутствие благословений в ассирийских договорах могло быть связано с тем, что договор автоматически даровал благословения верному вассалу». Другими словами, он признает, что разница в благословениях содержится в хеттских договорах, а не в ассирийских договорах. Почему в ассирийских договорах нет благословений? Что ж, возможно, идея в том, что договор автоматически дарует благословения верному вассалу. Но на самом деле он не вступает в дискуссию о том, как вы собираетесь объяснить разницу в *общей* структуре и форме, если документ Второзаконие по сути заимствован из ассирийского документа.

Ответ Клайна Франкене

Клайн знал об этой статье Франкены, когда писал свою книгу «*Структура библейского авторитета*». В книге Клайна «*Структура библейского авторитета*» он говорит: «Что касается сходства группы деветерономических проклятий с разделом проклятий в более позднем [ассирийском] договоре, то это не является адекватным свидетельством для того, чтобы датировать даже этот конкретный материал поздним периодом. » Почему? Он говорит: «Традиция формулировок проклятий уходит корнями во 2-^е тысячелетие до нашей эры». Другими словами, существует традиционный способ формулирования проклятий, и такого рода стереотипный, традиционный способ сделать это уходит корнями в далекое прошлое. . «Более того, поскольку критики, о которых идет речь, предполагают, что Второзаконие развивалось в течение определенного

периода времени путем дополнений и модификаций, они не были бы в состоянии апеллировать к наличию явно выраженных формулировок проклятий 7-го ^{века}, если бы они существовали, как убедительные доказательства позднего происхождения договорной структуры книги в целом».

Итак, мне кажется, что следует сказать следующее: вы можете сами посмотреть на эти формулировки, если хотите изучить их подробно и увидеть, насколько обоснованным, по вашему мнению, является тот или иной аргумент. Есть общие сходства; формулировка другая, она изменена, но есть похожие виды проклятий. Мне кажется, это гораздо легче объяснить довольно стереотипной общей природой проклятий на Древнем Ближнем Востоке в целом, которые включены в книгу Второзакония, которая восходит даже к хеттским договорам, а не зависимостью от Хотя ассирийские договоры и гораздо важнее, Франкена ничего не говорит об объяснении соответствия структуры Второзакония в целом структуре *хеттских* договоров по сравнению с ассирийскими договорами.

Китчен в *Древнем Востоке и Ветхом Завете* комментирует статью Франкены в сноске, стр. 100. Он говорит: «Полезные сравнения между проклятиями Второзакония и неоассирийскими договорами проведены Р. Франкеной и Моше Вайнфельдом . Однако они проявляют некоторую наивность, полагая, что сходство автоматически означает зависимость евреев от поздних ассирийских договоров. Древние вавилонские данные, приведенные Вайнфельдом, уже указывают на другой ответ, на давнюю традицию, восходящую, по крайней мере, ко 2- ^{му} тысячелетию, которая могла быть известна в западных землях еще до Моисея». Он рассуждает так же, как и мы выше. Но вы должны знать, что этот материал договора использовался Франкеной и Вайнфельдом , и оба используют его, чтобы привести доводы в пользу более поздней даты.

Вот фон Рад , и я не буду вдаваться в подробности, потому что мы уже

обсуждали его раньше. Он видит структуру и признает, что эта структура аналогична структуре хеттского договора; должны быть отношения, но он придерживается такого рода культовых аргументов и выступает за более позднюю дату. Он не зависит от ассирийского договора, но, по его мнению, все развитие книги таково, что все эти слои материала, структурирующие ее, укоренены в культе, прошедшем долгий процесс развития. Он не говорит, как далеко это заходит или какова была первоначальная причина, но это точка зрения культового происхождения.

3. Николсон. Культурно-литургическая связь. Еще одна недавняя книга о Второзаконии написана Д. У. Николсоном и называется «*Второзаконие и традиция*». Он очень похож на фон Рада, но с небольшими отклонениями. Он заключает: «Форма Второзакония происходит от культа и следует литургическому образцу праздника обновления завета». Но, по его мнению, левиты не являются теми, кто действительно несет ответственность за проповедь, которую вы найдете во Второзаконии, и за материалы по сохранению. Он считает пророческие круги Северного Израиля ответственными агентами за сохранение и передачу добрых традиций, лежащих в основе книги. Он предполагает, что эти круги пророков бежали на юг после разрушения Северного царства, иными словами, после 722 г. до н.э. и падения Самарии. В конце концов они разработали свою программу реформ во времена Манассии. Эту книгу закона в храме в Иерусалиме нашли тогда во время правления Иосии. Итак, пророческие круги с севера разработали этот материал после того, как они пришли на юг в 722 году до н.э. Они составили эту программу реформ, которая, по сути, является той же, что и во Второзаконии. Он был сдан на хранение в храм и в конечном итоге найден во время правления Иосии в 621 году до н. э. Так что в некотором смысле это, по сути, старая позиция Велльхаузена, но вместо того, чтобы говорить, что это был весь поздний материал, составленный как раз во время

621 года, здесь указан век... за этим стоит долгая история. Все это пророческое движение стоит за этим и развивает его. Оригинальная форма выходит из культа. Насколько далеко это произошло и откуда оно взялось, остается открытым.

4. Моше Вайнфельд Литературное некультовое происхождение из времен Езекии или Иосии.

Одна фамилия, Моше Вайнфельд , — довольно важное имя . Он написал книгу *«Второзаконие и девтеронимическая школа»* , которая, как мне кажется, опубликована в издательстве Oxford University Press. Это совсем недавно вышло в последние несколько лет. Он выступал против любого культового происхождения формы завета. Другими словами, он выступал против фон Рада, или Николсона, или кого-то еще. Он говорит, что структура Второзакония следует литературной традиции написания заветов, а не имитирует периодические культовые церемонии. Другими словами, за структурой Второзакония стоит литературная традиция, а не какая-то культовая церемония. Вместо того чтобы затем приписать эту книгу левитским кругам, как фон Рад, или пророческим, как Николсон, он приписывает ее придворным писцам времен Езекии и Иосии. Он говорит: «Если за книгой Второзакония и [за] формой Второзакония лежит литературный образец , то было бы гораздо разумнее предположить, что это литературный круг, который был знаком с написанием договоров». Другими словами, книгу Второзакония составили придворные писцы.

Теперь Вайнфельд отвергает точку зрения Менденхолла, Клайна, Брайта и Олбрайта о том, что хеттский договор уникален и что, следовательно, заветная форма Второзакония соответствует классической форме 2-го ^{тысячелетия} до нашей эры. Он отвергает эту точку зрения; он утверждает, что форма договора, по сути, представляет собой только одну форму во всем своем протяжении. Он считает отсутствие исторического

пролога в ассирийских договорах несущественным. Не важно, что нет исторического пролога. Вы можете это обсудить, но я думаю, что это чрезвычайно важно, поскольку мы уже это обсуждали. Таким образом, он приходит к выводу, что действительно согласен с Франкеной, хотя и на несколько иных основаниях. Он согласен с тем, что Второзаконие отражает современные ассирийские договоры, а не более ранние хеттские договоры. Он отвергает идею эволюции документальной формы договоров, заключая, что Второзаконие имеет литературную основу, являющуюся продуктом работы этих книжников в Иерусалиме. Эти писцы в Иерусалиме были знакомы с ассирийскими договорами. В основе Второзакония лежат ассирийские договоры. Это его основной тезис.

Ответ Клайна Вайнфельду

Клайн в своей книге «*Структура библейского авторитета*» на странице 14 комментирует Вайнфельда. И он говорит, и я цитирую: «Речевой характер Второзакония Вайнфельд объясняет как литературный прием». Второзаконие действительно носит речевой характер; Моисей произносит эти обращения, эти речи. Вайнфельд объясняет это литературным приемом. Программные речи были вложены в уста известных лиц для выражения идеологических взглядов автора». Вот это снова Вельхаузен: у нас есть программные речи, вложенные в уста Моисея, вложенные в уста Иисуса Навина и вложенные в уста Самуила. Это все из более поздних времен, представленных как ранние; короче, благочестивый обман.

По этому поводу Клайн говорит: «фон Рад приближается к истине. Хотя он тоже считает вымышленным обрамление Второзакония в форме прощальной речи Моисея, он, по крайней мере формально, интегрирует эту речь с заветными элементами книги. Он идентифицирует речь как прощание офицера. У вас там Моисей прощается. Фон Рад выступает за это и

объясняет присутствие формуляра завета в этой и других подобных речах ссылкой на подтвержденную практику возобновления заветов, когда вассальные лидеры передавали свою должность преемнику.

К сожалению, фон Рад не смог увидеть в этой речи истинное объяснение наставления, Второзаконного договора. Речь идет не о проповедях левитов или о позднем литературном кружке придворных писцов, а о том историческом обстоятельстве, что Второзаконие является документальным свидетельством обновления завета, которое также было прощанием Моисея с Израилем. Элемент паранезиса, или увещевания, уже присутствовавший в некоторой степени в древних договорах, естественно, был в полной мере использован Моисеем в этом волнующем случае». По сути, это ответ Клайна Вайнфельду. Ситуация, в которой Моисей обращается к людям в момент своего ухода по случаю обновления завета, является гораздо лучшей «жизненной ситуацией», которой можно приписать книгу Второзаконие, чем придворным писцам, сидящим в Иерусалиме. во времена, когда Иосия копировал ассирийский договор.

Непоколебимость текста Второзакония В книге *«Структура библейского авторитета»* Клайн берет идею аналогии договора/завета и концепцию из договорных документов и утверждает, что текст не подлежит изменению. Как только его положили, он был установлен. Его нельзя было добавлять, изменять или модифицировать, и он берет эту идею и применяет ее к идее канона в Священном Писании. Как только Писание написано и дано, оно не проходит через весь этот процесс переформулирования. Таким образом, структура библейского авторитета связана с этим.

Заключение:

Дебаты касаются нескольких вещей. Исторический пролог : насколько он важен? Это есть в библейских заветах и хеттских договорах. Вайнфельд

утверждает, что на самом деле это не имеет никакого значения. Форма остаётся одной формой. Ну, я не думаю, что он осознает значение не только этого элемента в форме, но и функцию *этого* элемента в форме. Вы не можете просто отменить это и игнорировать. Но это один из спорных моментов. Существует ли одна непрерывная форма от хеттов до ассирийцев или есть развитие? По этому поводу существуют разные мнения.

Во-вторых, даже те, кто утверждает, что форма меняется, говорят, что это не доказывает, что библейский материал имеет Моисеевое происхождение. Но вы не ответили на вопросы: когда, где и почему эта форма стала частью истории Израиля. Даже если Второзаконие появилось в какой-то более поздний момент, когда левиты или пророки сохранили форму, с чего это началось? Вот в чем вопрос. Какую ситуацию в истории Израиля вы можете представить, кроме заключения завета на Синае, которая действительно дает вам законный вход этой формы в употребление израильтянами? Я думаю, что аргумент Клайна имеет силу, не граничащую с убедительным доказательством, но это, безусловно, наиболее удовлетворительная модель, учитывающая все задействованные факторы.

Мне следует перейти к вопросу централизации богослужения. Вы можете нарисовать римскую цифру III на своем контуре. Мы поговорим об этом в следующий час вместе.

Транскрипция Рэйчел Томас
Черновая редакция Теда Хильдебрандта
Окончательная редакция доктора Перри Филлипса
Пересказ доктора Перри Филлипса